

安徒生童话

原 著：[丹麦] 安徒生 | 译 者：孙玉泽
总主编：张定远 | 本册主编：姚益龙

父亲给他们两人两匹漂亮的马。那个能背诵整部字典和三年报纸的兄弟得到一匹漆黑的马；那个懂得国家大事和会绣花的兄弟得到一匹乳白色的马。他们又在自己的嘴角涂抹了一些鱼肝油，好使他们能够说话圆滑些。所有的仆人都目送他们离去……



【小学生适用】

名师伴读版

光明日报出版社

教育部《全日制义务教育语文课程标准》指定阅读书目

安徒生童话

◎原 著：[丹麦] 安徒生

◎译 者：孙玉泽

◎总 主 编：张定远

◎本册主编：姚益龙



光明日报出版社

图书在版编目(CIP)数据

安徒生童话 (丹) 安徒生原著; 姚益龙主编; 孙玉泽译. - 北京:

光明日报出版社, 2006. 5

(语文新课标必读丛书·第1辑 / 张定远主编)

ISBN 7-80206-284-5

I. 安... II. ①安... ②姚... ③孙... III. 童话—作品集—丹麦
—近代 IV. I534.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 046795 号

语文新课标必读丛书(第1辑)·安徒生童话

◎ 总主编: 张定远

◎ 本册主编: 姚益龙

◎ 责任编辑: 温梦 张微一

◎ 封面设计: 木头羊工作室 版式设计: 丁洁

◎ 责任校对: 徐为正 责任印制: 胡骑

◎ 出版发行: 光明日报出版社

◎ 地址: 北京市崇文区珠市口东大街5号, 100062

◎ 电话: 010-67078243(咨询), 67078945(发行), 67078235(邮购)

◎ 传真: 010-67078227, 67078233, 67078255

◎ 网址: <http://book.gmw.cn>

◎ E-mail: gmcbs@gmw.cn

◎ 法律顾问: 北京盈科律师事务所郝惠珍律师

◎ 印刷: 北京市飞云印刷厂

本书如有破损、缺页、装订错误, 请与本社发行部联系调换

◎ 开本: 880×1230mm 1/32

◎ 字数: 1836千字 印张: 76.5

◎ 版次: 2006年5月第1版 印次: 2006年5月第1次印刷

◎ 书号: ISBN 7-80206-284-5

◎ 总定价: 118.00元(全12册)

光明金榜语文读物编委会

◎ 总策划：北京金榜之路国际教育咨询中心

李春雷

著名作家，中国作家协会会员，河北省作家协会签约作家。曾获第三届鲁迅文学奖，第二届徐迟报告文学奖，全国“五一”文化奖等。代表作有《宝山》、《钢铁是怎样炼成的》、《赤岸》等。

伊道恩

中国教育学会中学语文教学专业委员会副理事长，教育部基督教司课程研发中心教辅读物审读专家组成员，教育部课程教材研究所、人民教育出版社研究员，天津市教育学会中学语文教学专业委员会理事长，天津师范大学文学院兼职教授，硕士生导师。

张光珞

北京市特级教师。北京市海淀区教师进修学校教师，北京市海淀区老教育工作者协会副会长，海淀区特级高级教师编写组主编，全国作文研究会常务副会长。曾培训过香港、新加坡、菲律宾等华文教师近千名。

张定远

人民教育出版社资深编审，课程教材研究所研究员。现担任全国中语会学术委员会主任，中国语文报刊协会副会长等职务，曾任国家级刊物《课程·教材·教法》编辑部主任、编委会副主任、人教社报刊社社长、人教社终审委员、全国中语会副理事长、代理理事长、秘书长等职。

李明军

内蒙古民族大学人文学院副教授，吉林大学文学博士。

沈在连

广州市第65中学语文高级教师，安徽省教育科学研究课题“高中生语文研究性学习专题”负责人。

周春霞

北京师范大学文学博士，主攻中西比较诗学，多次在刊物上发表论文。

李辉

山东省淄博市实验中学语文高级教师，淄博市优秀教师，淄博市教学能手。

(按姓氏笔画排序)

丁洁 马红梅 王玉臣 牛晓虹 申爱芬 叶蓓 刘占国 孙玉莹 李成玉
陈启文 赵涛 赵永丰 胡颖慧 麻秀广 聂怀宾 崔文君 陶龙章 韩瑜
靳鹤琼 薛桂萍

◆ 顾
问
◆

◆ 总
策
划
◆

◆ 审
读
◆

◆ 编
委
◆



版说明



本书系《语文新课标必读丛书》之《安徒生童话》分册。

安徒生是世界著名的丹麦童话作家，他的作品超越了时间和空间的限制，受到全球一代又一代读者的挚爱。一百多年过去了，安徒生童话仍在世界各国流行，儿童爱看，成年人也爱看。安徒生一生为孩子们撰写了168篇童话，他立志要通过这些童话教育孩子们，使他们热爱生活，喜欢读书，追求真、善、美，成为诚实向上的人。

本书所收二十六篇作品都是脍炙人口的经典名篇。如诗一般的童话杰作，热情地歌颂了人们善良、勤劳、勇敢、坚强和自我牺牲等优秀品质，也无情地鞭挞了当时社会中许多不合理现象。这些童话想象丰富、意境优美，故事引人入胜，不仅陶冶孩子们的情操，而且能引发他们美丽的想象，启迪他们深刻的思考。在阅读这些作品时，孩子们会叹息于“卖火柴小女孩”命运的悲惨，感动于“海的女儿”秉性的善良，嬉笑于“皇帝新装”中君臣的愚蠢，惊叹于“拇指姑娘”遭遇的离奇……

为了帮助孩子们更好地读懂、读通作品，我们从孩子的实际接受能力和认知能力出发，将“听、说、读、写”很好地与童话结合，设置了以下栏目：

导语：富有启发性的导语，重在引发小读者的阅读欲望，激发小读者的阅读兴趣，引导读者自主阅读、积极探究、

展开想象，用心感悟。

启示：阅读这些优秀的文学作品能够使青少年体验他们今生无缘亲历的各种生活，从中得到富有哲理的启示，深刻体会生活的真谛，为今后的成长铺平道路。

旁批旁注：重在扫除阅读障碍，帮助学生体会修辞作用。文中被注释的字、词用“.”标出；对文中精彩段落和句子的分析一般用“_”标出。

开心积累：引导学生在阅读中积累词语，丰富词汇，储备好词佳句。

开心互动：练习形式的设计具有开放性，尽量留给学生思考和想象的空间、主动学习的空间、展示个性的空间，意在引导学生积极思考，主动探究，丰富想象，搜集资料，拓宽视野，激发创造意识。

读后感悟：抒写学习感悟，注重学生人文素养和审美情趣的整体提高，尊重学生在阅读过程中的独特体验，培养学生的鉴赏能力、感悟能力、文本拓展能力和创新精神。

丛书编委会

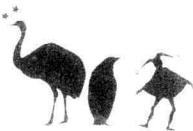
2006年4月

语文课程标准

九年义务教育各学段课外阅读的要求



1. 1~2年级要能够阅读浅近的童话、寓言、故事，向往美好的情境，关心自然和生命，对感兴趣的人物和事件有自己的感受和想法，并乐于与人交流；诵读儿歌、童谣和浅近的古诗，展开想象，获得初步的情感体验，感受语言的优美。
2. 3~4年级要诵读优秀的诗文，注意诵读过程中的情感体验。背诵优秀诗文50篇(段)；养成读书看报的习惯，收藏并与同学交流图书资料。课外阅读量不少于40万字。
3. 5~6年级要诵读优秀的诗文，注意通过诗文的声调、节奏等体味作品的内容和情感。背诵优秀诗文60篇(段)；能利用图书馆、网络等信息渠道尝试进行探究性阅读，扩展自己的阅读面，课外阅读总量不少于100万字。
4. 7~9年级要能够在阅读中了解叙述、描写、说明、议论、抒情等表达方式；欣赏文学作品，初步领悟作品的内涵；阅读科技作品、简单的议论文、浅显的文言文，背诵优秀诗文80篇；学会制订自己的阅读计划，广泛阅读各种类型的读物，课外阅读总量不少于260万字，每学年阅读两三部名著。



目录

目 录



小小的雏菊	1	老栎树最后的梦	84
一块银毫	7	红舞鞋	92
跛子	13	海的女儿	100
坚定的锡兵	23	卖火柴的小女孩	113
初恋	29	皇帝的新装	118
雪人	34	小克劳斯和大克劳斯	125
杂货店里的机灵鬼	41	拇指姑娘	140
各得其所	46	夜莺	155
谁是最幸运的	55	大风车	166
五颗豌豆	59	打火匣	171
会飞的木箱	64	野天鹅	175
牧猪人和公主	73	笨汉汉斯	181
一片绿叶	79	丑小鸭	187

导语 一株长在草丛深处的雏菊，算得上是一种可怜的、卑微的小花，为什么会引起作者的注意呢？让我们一起来读读这篇童话吧！

小小的雏菊

乡间大路边有一座别墅^①。别墅前面有一个小花园和一排涂了油漆的栅栏。附近的一条沟里，在一片绿油油的草丛中有一棵小小的雏^②菊。太阳温暖地照着它，正如照着那些大朵的美丽的花儿一样。因此它时时刻刻都在不停地生长。有一天早晨，它开花了，光亮的小花瓣儿，在一个金黄色的太阳心的周围撒开来，开得很灿烂。它从来没有想到，因为它生在草丛深处，人们难以看到它，所以要算是一种可怜的、卑微的小花。然而它很满足，它向着太阳，静听百灵鸟在高空中唱歌。

小雏菊很快乐，好像是过节似的。这一天是星期一，小孩子都上学去了。当他们正坐在凳子上学习的时候，它也坐在它的小绿梗上向温暖的太阳光和周围的一切学习了解上帝的仁慈^③。雏菊觉得它在静寂中所感受到的一切，都被百灵鸟高声地、美妙地唱出来了。雏菊怀着崇敬的心情望着这只能飞能唱的幸福的鸟儿，不过，它并不因为自己不能唱歌和飞翔就感到悲哀。

“我能看，也能听，”它想，“太阳照着我，风吻着我。我真是很幸运啊！”

①别墅(shù)：建造在郊区、风景区供休养用的有园林的住宅。

②雏(chú)：幼小的。

“因为……所以”是表示因果关系的关联词语，更能反映出小雏菊的意外。

③仁慈(rén cí)：仁爱慈善。上帝是基督教所崇拜的神，被认为是宇宙万物的创造者和主宰者，也被认为是仁爱慈善的化身。

该段说明雏菊并不因为自己不能唱歌和飞翔就感到悲哀，表现了雏菊的豁达心境。

栅栏里面长着许多骄傲的名花——它们装模作样。牡丹尽量扩张，想要开得比玫瑰还大。郁金香的颜色最华丽，所以它们就高傲地挺立着，好叫人能更清楚地看到它们。没有谁理会外边的小雏菊，但是小雏菊却老是在看着它们。它心里想：“它们是多么美丽高贵啊！是的，美丽的鸟儿一定会飞向它们！感谢上帝！我离它们那么近，我能有机会欣赏它们！”小雏菊正想着的时候，“嘀哩！”——百灵鸟飞来了，但是它并没有飞到牡丹或郁金香上去，而是飞到不起眼的雏菊身边来了。雏菊很快乐，又有些惊惶^①。

①惊惶(huáng)：即“惊慌”，害怕慌乱。



这只百灵鸟在它的周围跳着舞，唱着歌：
“啊，草是多么柔软！这朵小花是多么美丽——是金子做的心，银子做的衣服！”
雏菊的黄心看起来也的确像金子，它周围的小花瓣白得像银子。

小雏菊心中充满了幸福！百灵鸟用嘴来吻它，

对它唱一阵歌，又向蓝色的天空飞去。过了一会儿，雏菊才清醒过来。它怀着一种难为情而快乐的心情，向花园里那些高贵的花望了一眼。它们一定看见过它的光荣和幸福，它们一定懂得这是多么愉快的事情，可是它们的面孔仍然很生硬。幸亏它们不会讲话，否则雏菊就会挨一顿痛骂。这棵小小的雏菊心里很明白，它们的情绪都不好，这使它们心里不舒服。正在这时，一个女孩子拿着一把明快的刀子来到了花园。她一直走到郁金香中间，把它们一棵一棵地砍倒了。

“唉，”小雏菊叹了一口气，“它们真可怜啊。它们现在一切都完了。”

女孩子拿起郁金香走了。雏菊很高兴，自己生在草里，是一株卑微^①的小花。它感到很幸运。太阳落山了，它就卷起花瓣睡着了，它梦到了太阳和那只美丽的小鸟。

第二天早晨，当雏菊又向空气和阳光张开它洁白的小花瓣时，它听到了百灵鸟的声音；不过它今天唱得非常悲哀。它被人捉住，关在窗子旁的一个笼子里。它歌唱着自由，它心里想着田野、绿地和在天空飞翔的快乐。它的心情坏极了，因为它是牢笼里的一个囚徒。

小雏菊特别想帮助它。但它现在想不出一点办法。它忘记了周围的一切景物是多么美丽，太阳照得多么温暖，它自己的花瓣白得多么可爱。啊！它心中只想着关在牢笼里的百灵鸟。

有两个男孩子从花园里走出来，其中一个男孩手里拿着一把又大又快的刀——跟那个女孩子砍掉郁金香的刀子差不多。它们一直向小雏菊走来——它不知道他们要做什么。

①卑(bēi)微：地位低下而渺小。

这句话突出了被囚禁的百灵鸟在没有水喝的情况下难受状况。

“我们在这儿为百灵鸟挖一块很好的草皮。”一个孩子说。于是他就在雏菊的周围挖了一块四方方的草皮，雏菊恰好在这块草皮的中间。

“拔掉这朵花吧！”另一个孩子说。

雏菊心里很害怕，如果它被拔掉的话，它就死定了。它现在特别需要活下去，因为它想跟草皮一道去看望百灵鸟。

“留下它吧，”第一个孩子说，“它很好看。”

它就被留下来了，而且还被送到笼子里的百灵鸟那儿去了。

这只可怜的鸟儿一直在为它失去了自由而啼哭，它用翅膀拍打着鸟笼。小雏菊说不出话来，它不知该怎么安慰百灵鸟——虽然它很愿意这么做。

“这儿没有水喝，”被囚禁的百灵鸟说，“大家都出去了，一滴水也没有留给我。我的喉咙在发干。我身体里像有火，又像有冰，空气又这么沉闷，我快要死了！我要离开温暖的太阳和新鲜的草地了！”

它把嘴伸进清凉的草皮里去，希望尝到一点清凉的味道。这时它发现了雏菊，用嘴吻它，同时说：“你也只好在这儿枯萎下去了——真可怜！他们把你和跟你生长在一起的这一小块绿草送给我，来代替我在外面的整个世界！对于我来说，现在每根草就是一株绿树，你的每片白花瓣就是一朵芬芳的花啊！”

“怎样才能安慰它啊！”小雏菊想。

但是它连一片花瓣都不能动。不过它精致的花瓣发出了浓郁的香气，比它平时要强烈得多。百灵鸟也注意到了这一点，所以虽然它渴得快要昏倒，却也只是吃力地啄着草叶，而不愿意动这棵小雏菊。

天已经黑了，还没人给这只可怜的鸟儿送水来，人们把它忘记了。百灵鸟把它美丽的翅膀展开，痉挛地拍着。它的歌声变成了悲哀的尖叫，它的小头向雏菊垂下来——百灵鸟的心在悲哀和渴望中碎裂了。雏菊的心里很难过，它病倒了，头歪在了一边。

小孩子第二天早晨才走过来，他们看见百灵鸟死了，他们都哭了。他们为百灵鸟掘了一个方方正正的坟墓，并且用花瓣把它装饰一番。百灵鸟的尸体躺在一个美丽的红匣子里，他们为它举行了隆重^①的葬礼。在它活着能歌唱的时候，人们不记得它，现在它死了，却得到了人们的怀念和眼泪！

可是那块草皮和小雏菊被扔掉了。

人们很难想到，最关心百灵鸟、曾给百灵鸟一些安慰的正是这棵小小的雏菊……

① 隆(lóng)重：盛大庄重。

启示

自然界洋溢着昂扬的气息：美丽的郁金香、幽香的稚菊、唱歌的百灵鸟、绿油油的草坪……正是这些灵动的生命，大地才焕发出勃勃生机，我们的生活也才如此美丽。

可是有些人为了解决私欲，他们破坏美好的事物，扼杀了给人类带来欢乐和舒适的生命。

亲爱的小朋友，为了有一个优美的环境，为了美丽的事物能够长存，让我们抛弃私心，做一个小小环保者来保护它们的生命吧！

思考题

① 开心积累

把你学到的好词好句列出来存进你的百宝箱吧。

A. 绿油油 灿烂 装模作样 幸运

B. 雏菊的黄心看起来也的确像金子，它周围的小花瓣白得像银子。

C. _____

② 快乐互动

雏菊在三天中都经历了什么事情？它与百灵鸟的命运怎么样？试着把这个故事讲给你身边的小朋友听听，并且问一问他们有什么感受。



读后感悟

导语 “是金子到哪都能发光”，小小的银毫由于好奇脱离了主人之后，在异国他乡都遭遇到了什么呢？赶紧让我们去童话世界里找答案吧！

一块银毫

从前有一块银毫，它容光焕发^①地从造币厂里跳出来，又喊又叫：“万岁！我现在要到广大的世界里去了！”于是它就来到了这个广大的世界。

孩子用温暖的手捏过它，吝啬鬼的手也紧握过它。老年人翻来覆去地看它，年轻人一拿到手就把它花掉。这个毫子是银子做的，它身上铜的成分很少；它来到铸造它的这个国家里已经有一年了，但是有一天它要出国旅行去了。它是主人的钱袋中最后一块本国钱。这位绅士到最后才发现了它。

“我手中居然还剩下一块本国钱！”他说，“我可以带它一起去旅行了。”

他把毫子放进钱袋里，毫子高兴地跳着，发出叮当响声。它现在跟一些陌生的朋友在一起，这些朋友老是来来去去，一批一批地换。不过这块本国毫子老是呆在钱袋里，这是一种光荣。

好几个星期过去了。毫子现在已经离本国很远，弄得连它自己也搞不清它到了哪里。它只是从别的钱币那里听说，它们不是法国造的，就是意大利造的。一个说，它们到了这个城市；另一个说，它们是在那个地方。不过毫子对于这些说法完全摸

①容光焕发 (huàn)
发：指脸上的光彩照人。这里是形容银毫刚制造出来时崭新的面貌。

这里写出了各种人对银毫的不同的态度：孩子是珍惜每一分钱，因此是“捏过它”；吝啬鬼是惜财如命，对钱财怀着贪婪的态度，因此他们“紧握过它”；老年人历经世事的沧桑，懂得钱财来之不易的道理，因而他们“翻来覆去地看它”；年轻人由于阅历的浅薄，对钱财不是很看重，所以“一拿到手就把它花掉”。

不着头脑。一个人如果老是呆在袋子里，它当然什么也看不见。毫子的情形正是这样。

有一天，当它正躺在钱袋里的时候，它发现袋子没有扣上。因此它就偷偷地爬到袋口往外看。它不应该这样做，不过它很好奇^①——人们常常要为好奇心付出代价^②。它轻轻地溜到裤袋里去，当钱袋被取出的时候，毫子在裤袋里留下来了。它和其他的衣服一起被送到了走廊。它从这儿滚到地上，谁也没有看到它。

①好(hào)奇：觉得新鲜而特别有兴趣。这里指毫子对外界的情形感到新奇。

②代价(dài jià)：得到某种东西所付出的钱。泛指为得到某种东西而遭受的损失。



第二天早晨，这些衣服又被送回房里来了。那位绅士穿上了，继续它的旅行，而这块毫子却被留了下来。它被发现了，所以它就又被当作钱币来使用了。它跟另外三块钱一起被花掉了。

“看看周围的事物是一件愉快的事情，”毫子想，“认识许多人和知道许多事情也是愉快的。”

“这是一块什么毫子？”这时有一个人说，“它不是我们国家的钱，这是假的，一点用也没有。”

毫子的故事，就从这儿开始。

“假货，一点用也没有！这话真叫我伤心！”毫子说，“我是上好的银子铸成的，敲起来响亮，官印是真的。他们肯定搞错了。他们绝不是指我！不

过,是的,他们是指我。他们把我叫做假货,说我没有用。‘我得偷偷地把这家伙使用出去!’得到我的那个人说。于是我在黑夜被人转手,在白天被人咒骂:‘假货,没有用!我们得赶快把它花掉。’”

每次当银毫被偷偷地当作一块本国钱币转手的时候,它就在发抖。

“我现在多么可怜!如果我的银子、我的价值、我的官印都没有用处,那么它们对于我又有什么意义呢?在世人的眼中,人们认为你有价值才算有价值。我本来没有罪,但因为我的外表与它们不同,就显得有罪,于是我就不得不在罪恶的道路上偷偷摸摸地爬来爬去。我因此而感到不安——每次当我被拿出来的时候,一想起世人望着我的那些眼神,我就战栗^①起来,因为我知道我将会被人们当作骗子和假货退回去,被扔到桌子上。”

“有一次我落到一个穷苦老太婆的手里,作为她辛辛苦苦劳动了一天的工资。她完全没有办法把我再用出去。谁也不要我,最后我成了她的沉重心事。

“‘我不得不用这毫子去骗一个人,’她说,‘因为我没有能力收藏一块假钱。那个有钱的面包师应该得到它,它有能力承担^②这点损失——不过,这样做还是不对的。’”

“我成了她良心上的一个负担了,”银毫叹了一口气,“难道我到了晚年真的要改变得这么多吗?”

“于是老太婆就到有钱的面包师那儿去。这个人非常熟悉市上一般流行的毫子,他并不接受我。他当面就把我扔回给那个老太婆。她因此也就没有用我买到面包。我心里非常难过,觉得我居然给别人造成这样大的烦恼,而我年轻的时候却是那么快

①战栗(h):发抖;哆嗦。

②承(chéng)担:担负;担当。